

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

IP/C/W/291

10 de julio de 2001

(01-3419)

**Consejo de los Aspectos de los Derechos de Propiedad
Intelectual relacionados con el Comercio**

Original: inglés

EXAMEN DE LA LEGISLACIÓN

Respuestas de los Emiratos Árabes Unidos a las preguntas formuladas por el Canadá, los Estados Unidos, el Japón y Suiza

Mediante comunicación de la delegación de los Emiratos Árabes Unidos, de fecha 18 de junio de 2001, la Secretaría ha recibido las respuestas siguientes a las preguntas formuladas por el Canadá, los Estados Unidos, el Japón y Suiza que se distribuyeron respectivamente en los documentos IP/C/W/261, 268, 258 y 263.

CANADÁ

1. *Sírvanse describir la forma en que se ha aplicado la observancia de los derechos de propiedad intelectual (artículos 41-61 del Acuerdo sobre los ADPIC y en general).*

Las tres leyes siguientes relacionadas con derechos de propiedad intelectual prevén medidas destinadas a impedir la infracción de derechos de propiedad intelectual:

- Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio N° 37, de 1992, capítulo VI sobre sanciones (artículos 37 a 43);
- Ley de Derecho de Autor de 1992, capítulo VIII (artículos 38 a 44) sobre sanciones;
- Ley de Patentes y de Dibujos y Modelos Industriales, de 1992, capítulo V sobre medidas preventivas, delitos y sanciones (artículos 58 a 61). Estas leyes establecen medidas para impedir cualquier inobservancia o acto ilícito infractor que viole el derecho de propiedad intelectual del titular.

Estas leyes también prevén recursos como la confiscación preventiva, el decomiso y la destrucción de productos y equipos, así como la eliminación de los efectos de los actos ilícitos y la compensación.

Compensación de perjuicios causados al titular de los derechos

En los artículos 40 y 43 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio de 1992 y el artículo 61 de la Ley de Patentes se estipula la compensación. La Ley de Transacciones Civiles también prevé la compensación.

Otros recursos

Los artículos 41 a 43 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio de 1992 prevén medidas para apartar mercancías de los circuitos comerciales mediante procedimientos de confiscación y decomiso, así como la retirada de la marca de fábrica o de comercio, del producto y de los equipos, cuando sea necesaria.

Los artículos 58 a 61 de la Ley de Patentes de 1992 establecen las mismas disposiciones.

El artículo 43 de la Ley de Derecho de Autor de 1992 prevé medidas de decomiso y el cierre de la institución que infrinja un derecho de autor. El proyecto de modificación establece medidas más detalladas destinadas a hacer respetar los derechos de autor, tal como se reflejan en el Acuerdo sobre los ADPIC.

Derecho de información

El artículo 41 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio dispone que los tribunales pueden ordenar, en el marco del procedimiento de confiscación, que se informe sobre terceros que hayan participado en la producción y distribución de los productos infractores.

Recurso judicial

El artículo 40 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio de 1992 prevé la posibilidad de que el titular de una marca de fábrica o de comercio acceda a los procedimientos judiciales a fin de hacer respetar sus derechos.

El artículo 282 de la Ley de Transacciones Civiles prevé el derecho del titular a recurrir valiéndose del sistema judicial con el fin de lograr la observancia de sus derechos.

La Ley de Pruebas prevé un acceso justo y equitativo a los procedimientos judiciales. Queda garantizado el equilibrio de derechos y obligaciones por lo que respecta a las alegaciones de ambas partes y a la parte contraria. El principio básico de esta Ley es que el demandante debe facilitar pruebas para sustanciar su alegación y que las pruebas deben ser pertinentes en relación con la acción entablada. El tribunal puede ordenar que se aporten las pruebas de que dispone la parte contraria. También puede citar a la parte a fin de formularle preguntas en relación con cambios y modificaciones efectuados en las pruebas.

Indemnización a la parte contraria

La Ley de Transacciones Civiles prevé la indemnización a la parte con respecto a la que se haya abusado del procedimiento de observancia.

Procedimientos aduaneros preventivos

De conformidad con las leyes que se mencionan *supra*, así como en virtud de la reglamentación aduanera, los Departamentos de Aduanas están facultados para adoptar medidas en frontera destinadas a impedir cualquier infracción de derechos de propiedad intelectual. Estas medidas pueden adoptarse previa presentación de una demanda por el titular del derecho o por orden judicial.

2. *¿Qué protección da a las "obras extranjeras" la legislación sobre el derecho de autor de su país?*

Los artículos 37 a 44 de la Ley de Derecho de Autor de 1992 establecen medidas preventivas y sanciones que incluyen el decomiso y el cierre de la institución que infrinja un derecho de autor, así como la pena de prisión y la compensación.

El proyecto de modificación proporciona medidas más detalladas destinadas a hacer respetar los derechos de autor, tal como están previstas en el Acuerdo sobre los ADPIC. El objetivo de las obligaciones dimanadas del artículo 9 del Acuerdo sobre los ADPIC (artículos 1 a 21 del Convenio de Berna, excepto el artículo 6 *bis*) se cumplirá ampliando el alcance de las diversas categorías y obras protegidas por el derecho de autor y la naturaleza de la protección.

Los programas de ordenador están protegidos por la Ley de Derecho de Autor N° 40 de 1992. El artículo 2 de esta Ley estipula que los programas de ordenador están comprendidos en el alcance de la protección de la misma.

El proyecto de modificación introduce en el ámbito mencionado *supra* las aplicaciones de programas de ordenador y las compilaciones de datos.

El derecho de arrendamiento existe en la legislación vigente a través del derecho de libre explotación previsto en el artículo 14 de la Ley de Derecho de Autor de 1992.

El proyecto de modificación introduce claramente los derechos exclusivos a explotar, en el marco del derecho de arrendamiento, las obras literarias, incluidos los programas de ordenador y las obras cinematográficas.

La duración de la protección de un derecho de autor excepto si es una obra fotográfica está en función del período de vida del titular y se extiende durante 25 años tras su muerte.

El proyecto de modificación prorroga este período a 50 años.

JAPÓN

A. DERECHO DE AUTOR Y DERECHOS CONEXOS

1. *Sírvanse explicar cuáles son las excepciones o exenciones al trato nacional y al trato de la nación más favorecida que puedan existir en la legislación sobre derecho de autor y derechos conexos, tal como lo admiten los artículos 3 y 4 del Acuerdo sobre los ADPIC.*

La excepción relacionada con la seguridad nacional, el orden público y la moralidad se aplica a todas las personas físicas o instituciones, ya sean nacionales o extranjeras.

SUIZA

A. INDICACIONES GEOGRÁFICAS

1. *Sírvanse indicar detalladamente cómo protege su legislación las indicaciones geográficas.*

Las indicaciones geográficas están protegidas mediante la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio N° 37 de 1992. Los párrafos 6 y 9 del artículo 3 excluyen del registro (protección) las indicaciones geográficas que induzcan al público a error en cuanto al verdadero origen del producto.

De conformidad con el párrafo 2 del artículo 3 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio de 1992 (orden público y moralidad), las indicaciones geográficas de los vinos y las bebidas espirituosas no se registran en los Emiratos Árabes Unidos.

B. PATENTES

2. *¿Otorga su legislación protección mediante patente a todas las categorías de productos o hay excepciones? De ser así, sírvanse exponer detalladamente cuáles son esas excepciones y cómo se ajustan a lo dispuesto en el artículo 27 del Acuerdo sobre los ADPIC. En la esfera de los productos farmacéuticos, ¿prevé su legislación la concesión de patentes en relación con las nuevas solicitudes de sustancias conocidas?*

La Ley de Patentes y de Dibujos y Modelos Industriales de 1992 establece que la protección mediante patente se otorga a todas las invenciones nuevas -sean de nuevos productos industriales, de procedimientos o métodos industriales o de aplicaciones de procedimientos o métodos industriales conocidos- que sean el resultado de una idea innovadora o de una mejora innovadora realizada en una invención patentada (artículo 4 de la Ley de Patentes y de Dibujos y Modelos Industriales N° 44 de 1992).

El proyecto de modificación, cuando se adopte, extenderá el ámbito de protección a las innovaciones en todos los campos de la tecnología, incluidos los relacionados con la agricultura, la caza, la pesca, la artesanía y los servicios. La Ley de Patentes de 1992 en su forma actual excluye del ámbito de esa protección las invenciones de productos químicos alimentarios y de compuestos farmacéuticos (artículo 6 de la Ley de Patentes de 1992).

Por consiguiente, el proyecto de modificación permitirá a los Emiratos Árabes Unidos extender la protección a estos campos, por lo que respecta tanto al producto como al método de elaboración.

Tras la adopción de la modificación mencionada *supra*, las excepciones serán las siguientes:

- i) investigación relativa a plantas y animales, o procedimientos biológicos para la producción de plantas o animales, a excepción de los procedimientos y productos microbiológicos;
- ii) los principios y descubrimientos científicos;
- iii) los métodos de diagnóstico, terapéuticos y quirúrgicos para el tratamiento de personas o animales; además de las invenciones relativas a la defensa nacional o que podrían ser contrarias al orden público y a la moralidad.

El artículo 4 de Ley de Patentes de 1992 considera patentables las nuevas aplicaciones de procedimientos o métodos industriales conocidos.

3. *Sírvanse indicar si su legislación prevé la concesión de patentes para microorganismos. A tal respecto, sírvanse explicar los artículos correspondientes de su legislación.*

Como se menciona *supra*, de conformidad con el artículo 6 de la Ley de Patentes de 1992 los microorganismos son patentables.

4. *Sírvanse explicar si su legislación prevé la posibilidad de otorgar licencias obligatorias. De ser así, sírvanse explicar detalladamente las condiciones para otorgar una licencia obligatoria.*

La Ley de Patentes de 1992 (artículos 23 a 33) prevé la concesión de licencias obligatorias.

El artículo 23 determina en qué casos se conceden licencias obligatorias. La licencia obligatoria podrá concederse por una o más de las siguientes razones:

- i) que la invención patentada que no se esté explotando;
- ii) que la invención no se explote suficientemente para responder razonablemente a la demanda del producto;
- iii) que el beneficiario haya suspendido durante dos años consecutivos la explotación;
- iv) que la negativa del titular de la patente a celebrar un contrato de licencia en términos justos haya impedido gravemente el desarrollo de actividades industriales o comerciales en los Emiratos Árabes Unidos.

El proyecto de modificación establece medidas para tener en cuenta el interés público así como medidas correctoras para impedir las prácticas anticompetitivas y reflejar la redacción del Acuerdo sobre los ADPIC.

5. *Sírvanse explicar cómo define su legislación el concepto de "práctica anticompetitiva" al que hace referencia el artículo 31 del Acuerdo sobre los ADPIC. ¿Existen decisiones judiciales o administrativas que hagan referencia a la interpretación de esa expresión? De ser así, sírvanse indicar tales decisiones y formular observaciones breves al respecto.*

La Ley vigente no recoge el concepto de prácticas anticompetitivas al que se refiere el apartado k) del artículo 31 del Acuerdo sobre los ADPIC. Sin embargo, el proyecto de modificación señala que si la invención está relacionada con tecnología de semiconductores sólo debería concederse la licencia en casos de uso público no comercial o para rectificar una práctica declarada contraria a la competencia tras un procedimiento judicial o administrativo.

Diversas leyes tales como la Ley industrial y la Ley antifraude recogen el concepto de prácticas anticompetitivas.

6. *Sírvanse explicar si su legislación prevé revisiones judiciales u otras revisiones independientes de la validez jurídica de toda decisión de las autoridades administrativas relativa a la autorización de los usos a que se refiere el artículo 31 del Acuerdo sobre los ADPIC.*

El artículo 35 de la Ley de Patentes y de Dibujos y Modelos Industriales de 1992 prevé que la validez jurídica de toda decisión tomada por las autoridades administrativas en relación con las licencias obligatorias estará sujeta a revisión judicial.

7. *¿Considera su legislación, de conformidad con el párrafo 1 del artículo 27 en el contexto del artículo 31 del Acuerdo sobre los ADPIC, que la importación es una forma de "explotación de una patente" (y excluye por tanto el otorgamiento de una licencia obligatoria, si se importa un producto)?*

El hecho de que se importe un producto no constituye un argumento válido en el que el titular de la patente pueda basarse al defender su posición. No ofrece una razón legítima para evitar otorgar licencias obligatorias si existen una o más de las razones a las que se refiere el artículo 23 (de la Ley de Patentes) mencionado *supra*.

8. *¿Cuál es la duración que prevé su legislación para la protección mediante patente? ¿Se concede esa duración a todos los productos y procedimientos?*

De conformidad con la Ley vigente, la duración de la protección mediante patente es de 15 años prorrogables por otros cinco. El proyecto de modificación prevé una protección de 20 años de duración, tal como establece el artículo 33 del Acuerdo sobre los ADPIC.

9. *¿Prevé su legislación el principio de la inversión de la carga de la prueba en los litigios relativos a patentes de procedimientos? Sírvanse indicar las disposiciones correspondientes de la Ley.*

[No se ha recibido ninguna respuesta.]

C. PROTECCIÓN DE LA INFORMACIÓN NO DIVULGADA

10. *Sírvanse indicar de forma detallada si su legislación garantiza que los datos de pruebas u otros no divulgados presentados por un solicitante al organismo oficial competente en el marco del procedimiento descrito para autorizar la comercialización de un producto farmacéutico o de un producto químico para la agricultura quedan protegidos contra toda divulgación y contra todo uso comercial desleal por un competidor, por ejemplo mediante la prohibición impuesta a un segundo solicitante de fundarse en los datos originales del primer solicitante o de remitirse a ellos en el marco de su posterior solicitud de autorización de comercialización de su propio producto. ¿Establece su legislación excepciones a tal respecto? De ser así, ¿con sujeción a qué condiciones resultarían éstas aplicables? ¿Establece su legislación un plazo concreto de protección de los datos de pruebas u otros no divulgados del primer solicitante?*

La Ley de Patentes y de Dibujos y Modelos Industriales N° 44 de 1992 (artículos 39 a 42) rige la protección de los conocimientos técnicos. En esta Ley, la protección de la información no divulgada relacionada con los conocimientos técnicos se logra mediante un contrato celebrado a tal fin.

En todos los casos, el dueño de la información deberá adoptar las medidas necesarias para preservar la confidencialidad de su información.

La Ley de Administración Pública impide la divulgación de información por los funcionarios públicos.

El artículo 39 de la Ley de Patentes y de Dibujos y Modelos Industriales N° 44 de 1992 indica que los conocimientos técnicos están protegidos contra todo uso, divulgación o comunicaciones ilícitos por terceros a menos que hayan sido publicados o puestos a disposición del público.

D. OBSERVANCIA

11. *Sírvanse indicar los recursos de su legislación que constituyen medios eficaces de disuasión de las infracciones de los derechos de propiedad intelectual.*

Las tres leyes siguientes relacionadas con los derechos de propiedad intelectual prevén medidas destinadas a prevenir la infracción de derechos de propiedad intelectual:

- Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio N° 37 de 1992, capítulo VI sobre sanciones (artículos 37 a 43);
- Ley de Derecho de Autor de 1992, capítulo VII (artículos 38 a 44) sobre sanciones;

- Ley de Patentes y de Dibujos y Modelos Industriales de 1992, capítulo V sobre medidas preventivas, delitos y sanciones (artículos 58 a 61).

Estas leyes establecen medidas para impedir cualquier inobservancia o acto ilícito que infrinja derechos de propiedad intelectual de los titulares.

12. *Sírvanse describir toda nueva iniciativa que esté prevista a fin de mejorar la observancia de los derechos de propiedad intelectual en su país, en particular las iniciativas relacionadas con la observancia de las disposiciones penales.*

Estas leyes también establecen recursos como la confiscación preventiva, el decomiso y la destrucción de productos y equipos, así como la eliminación de los efectos de actos ilícitos y la compensación.

ESTADOS UNIDOS

A. DISPOSICIONES GENERALES

1. *Sírvanse describir, en relación con cada una de las formas de propiedad intelectual comprendidas en el Acuerdo sobre los ADPIC, incluida la protección de las obtenciones vegetales, de qué modo se aplica el trato nacional y el trato de la nación más favorecida a los nacionales de los otros Miembros de la OMC.*

El artículo 2 de la Ley de Patentes de 1992 establece que las disposiciones de dicha Ley no contravendrán ningún convenio o tratado internacional en el que sean parte los Emiratos Árabes Unidos y por el que se rijan los derechos de los nacionales de los Estados contratantes y los de las personas que sean consideradas como tales.

Los extranjeros a los que no sea aplicable el párrafo precedente tendrán los mismos derechos que los nacionales en virtud de esta Ley, siempre que sean nacionales de un Estado que aplique el principio de reciprocidad a los Emiratos Árabes Unidos.

B. DERECHOS DE AUTOR Y DERECHOS CONEXOS

2. *Sírvanse explicar si la legislación sobre derechos de autor de los Emiratos Árabes Unidos cumple, y en qué forma, lo dispuesto en el artículo 9 del Acuerdo sobre los ADPIC, que estipula que los Miembros observarán los artículos 1 a 21 del Convenio de Berna (1971), excepto el artículo 6 bis, ya que ningún Miembro tendrá derechos ni obligaciones respecto del referido artículo en el marco del Acuerdo sobre los ADPIC.*

Los artículos 37 a 44 de la Ley de Derecho de Autor de 1992 prevén medidas preventivas y sanciones que incluyen el decomiso, el cierre de la institución que infrinja un derecho de autor, la pena de prisión y la compensación.

El proyecto de modificación establece medidas más detalladas destinadas a hacer respetar los derechos de autor, tal como están previstas en el Acuerdo sobre los ADPIC. Las obligaciones dimanantes del artículo 9 del Acuerdo sobre los ADPIC (artículos 1 a 21 del Convenio de Berna, excepto el artículo 6 bis) se cumplirán ampliando el alcance de las diversas categorías y obras protegidas por el derecho de autor y la naturaleza de la protección.

3. *Sírvanse explicar cómo la legislación sobre derecho de autor de los Emiratos Árabes Unidos protege los programas de ordenador como obras literarias y las compilaciones de datos, tal como requiere el artículo 10 del Acuerdo sobre los ADPIC.*

La Ley de Derecho de Autor N° 40 de 1992 protege los programas de ordenador. El artículo 2 de esta Ley incluye los programas de ordenador en el alcance de la protección de la misma.

El proyecto de modificación introduce en el alcance mencionado *supra* los programas de ordenador y sus aplicaciones y las compilaciones de datos.

4. *El artículo 11 del Acuerdo sobre los ADPIC establece que se conferirán derechos de arrendamiento respecto de los programas de ordenador y de las obras cinematográficas. Sírvanse citar la disposición correspondiente de la legislación sobre derecho de autor de los Emiratos Árabes Unidos.*

El derecho de arrendamiento existe en la legislación vigente a través del derecho de libre explotación previsto en el artículo 14 de la Ley de Derecho de Autor de 1992.

El proyecto de modificación introduce claramente el derecho exclusivo a explotar, en el marco del derecho de arrendamiento, las obras literarias, incluidos los programas de ordenador y las obras cinematográficas.

5. *Sírvanse indicar la duración y las condiciones de protección que se prevén en la legislación sobre derecho de autor de los Emiratos Árabes Unidos para una obra que no sea fotográfica o de arte aplicado y citar la disposición jurídica pertinente.*

La duración de la protección de un derecho de autor que ampare una obra que no sea fotográfica está en función del período de vida del titular y se extiende 25 años tras su fallecimiento.

El proyecto de modificación prorroga este período a 50 años.

6. *Sírvanse describir la protección que otorga la legislación sobre derecho de autor de los Emiratos Árabes Unidos a los artistas intérpretes o ejecutantes y el plazo de la protección.*

[No se ha recibido ninguna respuesta.]

7. *El párrafo 2 del artículo 14 del Acuerdo sobre los ADPIC dispone que los productores de los fonogramas tendrán el derecho de autorizar o prohibir la reproducción directa o indirecta de sus fonogramas. El referido párrafo dispone que los productores de fonogramas tienen el derecho de autorizar o prohibir el arrendamiento comercial al público de los originales o copias de sus fonogramas. Sírvanse describir cómo la legislación sobre derecho de autor de los Emiratos Árabes Unidos da cumplimiento a esas obligaciones e indicar el plazo de protección.*

[No se ha recibido ninguna respuesta.]

C. MARCAS DE FÁBRICA O DE COMERCIO

8.-12. [No se ha recibido ninguna respuesta.]

D. INDICACIONES GEOGRÁFICAS

13.-14. [No se ha recibido ninguna respuesta.]

E. DIBUJOS Y MODELOS INDUSTRIALES

15. *Sírvanse describir el procedimiento que se ha de seguir para obtener la protección de los dibujos y modelos industriales, citar las disposiciones de la legislación de los Emiratos Árabes Unidos y describir la naturaleza de la protección acordada.*

Los dibujos y modelos industriales deben registrarse en el Registro especial que se halla en el Ministerio de Industria y Hacienda (la Dirección). Previo pago de los derechos, la solicitud de registro se presentará y examinará de conformidad con el procedimiento determinado por el Decreto conexo.

El procedimiento mencionado *supra* podría resumirse diciendo que consiste en la presentación de una solicitud que debería examinarse sobre la base de las prescripciones establecidas por la Ley de Patentes y de Dibujos y Modelos Industriales N° 44 de 1992 (artículo 51) y el Decreto N° 11 de 1993 conexo (artículos 45 a 49).

Las prescripciones son de naturaleza formal y objetiva y establecen que, cuando sea necesario, el solicitante tendrá derecho a interponer recurso, ya sea administrativo o judicial (artículo 47 de la Ley de Patentes y de Dibujos y Modelos Industriales).

La naturaleza de la protección acordada a los dibujos y modelos industriales queda reflejada en el artículo 49 de la Ley de Patentes y de Dibujos y Modelos Industriales de 1992, que confiere al titular el derecho a usar el dibujo o modelo en la fabricación de cualquier producto, a importar cualquier producto relacionado con el dibujo o modelo industrial o a elaborar ese producto a fin de ofrecerlo para la venta o venderlo.

16. *Sírvanse describir el procedimiento que se ha de seguir para obtener la protección de los dibujos y modelos textiles, y citar las disposiciones pertinentes de las leyes o reglamentos.*

No hay ninguna disposición específica por lo que respecta a los dibujos y modelos textiles. La Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio y la Ley de Dibujos y Modelos Industriales de 1992 se aplican a los dibujos y modelos industriales textiles.

F. PATENTES

17. *Sírvanse describir, en detalle, la forma en que la legislación de patentes de los Emiratos Árabes Unidos aplica el artículo 27 del Acuerdo sobre los ADPIC, indicar cualesquiera excepciones a la patentabilidad prevista e incluir detalles sobre la protección de los microorganismos y los procedimientos no biológicos y microbiológicos y las obtenciones vegetales. Sírvanse citar las disposiciones pertinentes de la ley.*

La Ley de Patentes y de Dibujos y Modelos Industriales de 1992 establece que la protección mediante patente puede obtenerse por todas las invenciones nuevas -sean de nuevos productos industriales, de procedimientos o de métodos industriales o aplicaciones de procedimientos o métodos industriales conocidos- que sean el resultado de una idea innovadora o de una mejora innovadora realizada en una invención patentada (artículo 4 de la Ley de Patentes y de Dibujos y Modelos Industriales N° 44 de 1992).

El proyecto de modificación, cuando se adopte, extenderá el ámbito de la protección a las innovaciones en todos los campos de la tecnología, incluidos los relacionados con la agricultura, la caza, la pesca, la artesanía y los servicios. La Ley de Patentes de 1992 en su forma actual excluye del ámbito de esa protección a las invenciones de productos químicos alimentarios y de preparados farmacéuticos (artículo 6 de la Ley de Patentes de 1992). Por consiguiente, el proyecto de

modificación permitirá a los Emiratos Árabes Unidos extender la protección a estos campos, por lo que respecta tanto al producto como al método de fabricación.

Con la adopción de la modificación mencionada *supra*, no serán patentables:

- i) la investigación relativa a plantas y animales, o procedimientos biológicos para la producción de plantas o animales, a excepción de los procedimientos y productos microbiológicos;
- ii) los principios y descubrimientos científicos;
- iii) los métodos de diagnóstico, terapéuticos y quirúrgicos para el tratamiento de personas o animales;
- iv) además de las invenciones relativas a la defensa nacional o que podrían ser contrarias al orden público y a la moralidad.

18. *Sírvanse describir, en detalle, los derechos conferidos a los titulares de patentes con arreglo a la legislación de patentes de los Emiratos Árabes Unidos y citar las disposiciones pertinentes de la ley.*

El artículo 15 de la Ley de Patentes de 1992 establece que el titular de la patente podrá impedir que terceros realicen actos de:

- i) fabricación, importación, oferta para la venta, venta, uso o retención del producto con el fin de venderlo o usarlo;
- ii) utilización del método y realización de cualquiera de los actos mencionados en i) en relación con un producto obtenido directamente por medio de dicho método.

Con el fin de ajustarse al artículo 28 del Acuerdo sobre los ADPIC, el proyecto de modificación precisa el derecho del titular a disponer de la invención, además del derecho a impedir que terceros la usen, previsto en la Ley actual.

19. *Sírvanse describir, en detalle, las disposiciones de la legislación de los Emiratos Árabes Unidos que permitan el uso no autorizado de una patente, citar las disposiciones pertinentes de la ley, y describir, en detalle, las condiciones en que ese uso pueda ocurrir.*

Las licencias obligatorias se rigen por la Ley de Patentes de 1992 (artículos 23 a 33).

El artículo 26 establece que sólo puede concederse una licencia obligatoria para la explotación de una invención una vez que la persona que la solicite haya facilitado pruebas de que el titular de la invención ha sido notificado de la solicitud, pero no ha sido posible alcanzar un acuerdo en términos equitativos en un plazo prudencial.

El artículo 23 determina en qué casos se conceden las licencias obligatorias y dispone que podrán concederse por una o más de las razones siguientes:

- i) que la invención patentada no se esté explotando;
- ii) que la invención no se explote suficientemente para responder razonablemente a la demanda del producto;

- iii) que el beneficiario haya suspendido durante dos años consecutivos la explotación;
- iv) que la negativa del titular de la patente a celebrar un contrato de licencia en términos justos haya impedido gravemente el desarrollo de actividades industriales o comerciales en los Emiratos Árabes Unidos.

El proyecto de modificación prevé medidas para tener en cuenta el interés público así como medidas correctoras para impedir las prácticas anticompetitivas. También precisa las condiciones para la concesión de licencias obligatorias.

20. *¿Qué plazo de protección para las patentes prevé la legislación de patentes de los Emiratos Árabes Unidos? Sírvanse describir las disposiciones contempladas para prorrogar el plazo de protección y citar las normas pertinentes de la ley.*

El artículo 14 de la Ley de Patentes de 1992 dispone que el plazo de protección es de 15 años prorrogable por otros cinco. El proyecto de modificación cambia este plazo prorrogándolo a 20 años contados desde la fecha de presentación de la solicitud.

G. ESQUEMAS DE TRAZADO (TOPOGRAFÍAS) DE LOS CIRCUITOS INTEGRADOS

21. *Sírvanse describir, en detalle, la protección de los esquemas de trazado de los circuitos integrados prevista en la legislación de los Emiratos Árabes Unidos, incluido el plazo de protección, y citar las disposiciones pertinentes de la ley.*

Se aplicarán a los circuitos integrados las disposiciones aplicables a los dibujos y modelos industriales (Ley de Patentes y de Dibujos y Modelos Industriales N° 44, artículos 43 a 51). El plazo de protección concedido por la Ley es de cinco años. El proyecto de modificación prorroga este período a 10 años.

H. PROTECCIÓN DE LA INFORMACIÓN NO DIVULGADA

22. *Sírvanse describir, en detalle, cómo regula la legislación de los Emiratos Árabes Unidos la protección de la información no divulgada como requiere el párrafo 2 del artículo 39 del Acuerdo sobre los ADPIC y citar las disposiciones pertinentes de la ley.*

La Ley de Patentes y de Dibujos y Modelos Industriales N° 44 de 1992 (artículos 39 a 42) rige la protección de los conocimientos técnicos. En el marco de esta Ley, la protección de la información no divulgada relacionada con los conocimientos técnicos se logra mediante un contrato celebrado a tal fin.

La Ley de Administración Pública impide la divulgación de información por los funcionarios públicos.

En todos los casos, el dueño de la información deberá adoptar las medidas necesarias para preservar la confidencialidad de su información.

El artículo 39 de la Ley de Patentes y de Dibujos y Modelos Industriales N° 44 de 1992 indica que los conocimientos técnicos están protegidos contra todo uso, divulgación o comunicaciones ilícitos por terceros a menos que hayan sido publicados o puestos a disposición del público y, a fin de estar protegido, el dueño de la información adoptará las medidas necesarias para preservar la confidencialidad de la misma.

23. *Sírvanse describir, en detalle, cómo protege la legislación de los Emiratos Árabes Unidos los datos de prueba relativos a productos farmacéuticos y químicos agrícolas presentados al Gobierno a fin de aprobar la comercialización de esos productos en los Emiratos Árabes Unidos y citar las disposiciones pertinentes de la ley.*

Véase la respuesta a la pregunta 22 *supra*.

24. *¿Están los solicitantes posteriores que traten de obtener la aprobación de la comercialización de sus propias versiones de productos farmacéuticos y químicos agrícolas aprobados con anterioridad, facultados para apoyarse en datos presentados por el solicitante anterior? En caso afirmativo, ¿qué plazo de exclusividad se otorga al solicitante anterior antes de permitir a terceros que se apoyen sus datos?*

Véase la respuesta a la pregunta 22 *supra*.

I. OBSERVANCIA

25. *Sírvanse describir, en detalle, de qué modo la legislación de los Emiratos Árabes Unidos prescribe medidas eficaces contra cualquier acción infractora de los derechos de propiedad intelectual como dispone el artículo 41 del Acuerdo sobre los ADPIC. Sírvanse referirse al costo y a las posibles demoras asociadas a la observancia de los derechos de propiedad intelectual en los Emiratos Árabes Unidos.*

Las tres leyes siguientes relacionadas con los derechos de propiedad intelectual prevén medidas eficaces destinadas a prevenir la infracción de derechos de propiedad intelectual:

- Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio N° 37 de 1992, capítulo VI sobre sanciones (artículos 37 a 43);
- Ley de Derecho de Autor de 1992, capítulo VIII (artículos 38 a 44) sobre sanciones;
- Ley de Patentes y de Dibujos y Modelos Industriales de 1992, capítulo V sobre medidas preventivas, delitos y sanciones (artículos 58 a 61).

Estas leyes establecen medidas para impedir cualquier inobservancia o acto ilícito que infrinja derechos de propiedad intelectual de los titulares.

Estas leyes también prevén recursos como la confiscación preventiva, el decomiso y la destrucción de productos y equipos, así como la eliminación de los efectos de actos ilícitos y la compensación.

26.-35. [No se ha recibido ninguna respuesta].

L. INFORMACIÓN ESTADÍSTICA

36.-37. [No se ha recibido ninguna respuesta].
